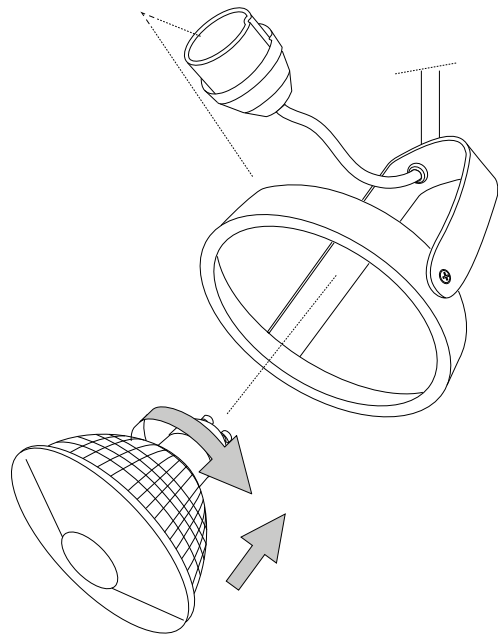
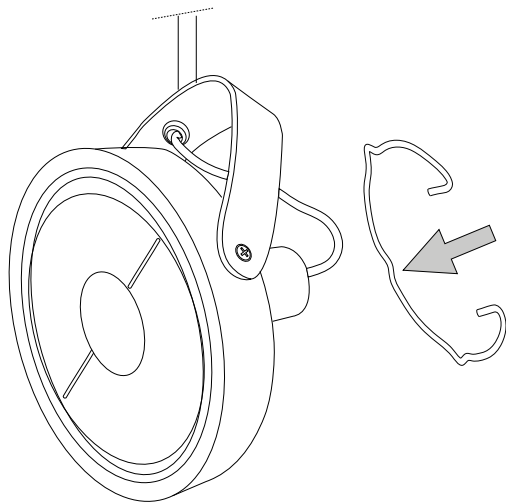
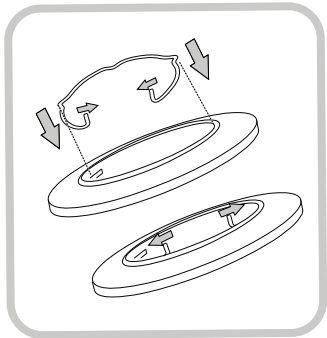


4



5



ideal lux®

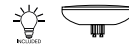


REV 17/10/2023

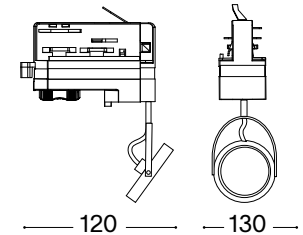
Glim Track



Lampada da soffitto
Ceiling lamp
Plafonnier
Deckenleuchte
Lámpara de techo
Потолочные светильники



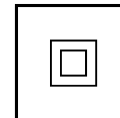
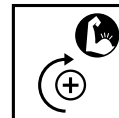
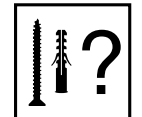
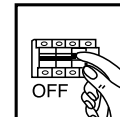
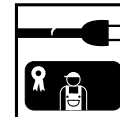
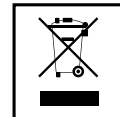
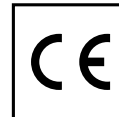
GU10 1 x 50W / 120~240V
50/60Hz
- 8021696229676 BIANCO
- 8021696229683 NERO



230

120

130

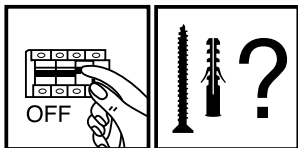


IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

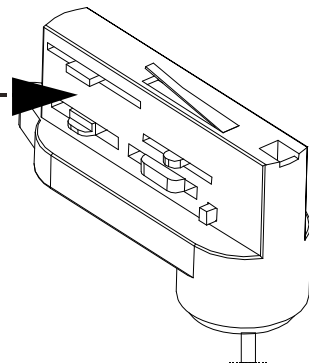
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ESEGUIRE LE OPERAZIONI SEGUENDO L'ORDINE PROGRESSIVO
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION

L'INSTALLAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE QUALIFICATO
THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN

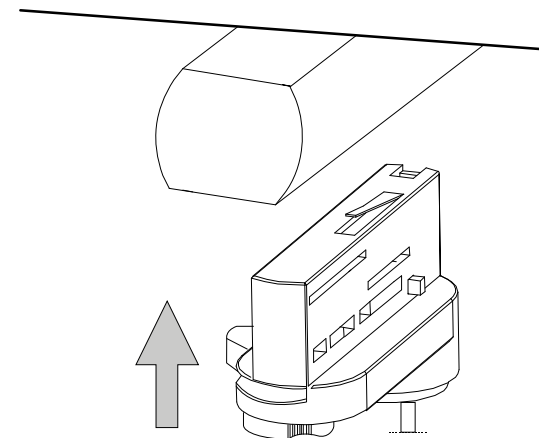


I connettori sono nascosti all'interno
Connectors are hidden inside



1

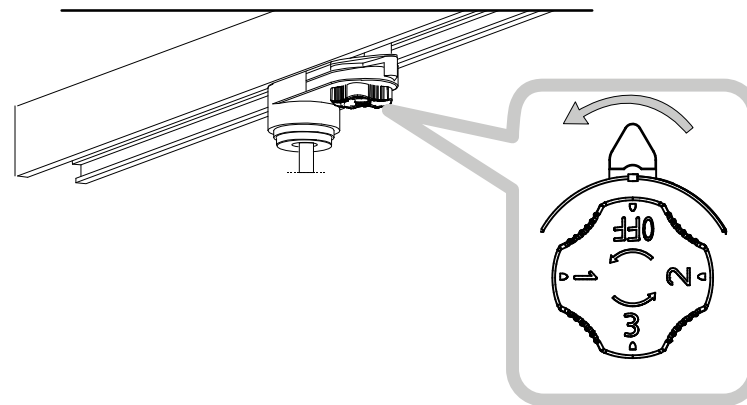
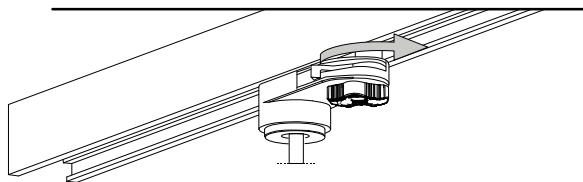
Assicurarsi che la leva sia posizionata lateralmente in modo che i connettori siano nascosti.
Make sure the lever is positioned sideways so that the connectors are hidden.



2

Inserire i connettori nel binario come illustrato.
Plug the connectors into the track as illustrated.

3



Ruotare la leva dei connettori di 90° come illustrato e bloccare il Track Connector. Selezionare la fase desiderata.
Turn the connectors' lever 90° according to the illustrated direction and lock the Track Connector. Select the chosen phase.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.



**Questo prodotto contiene una sorgente luminosa
di classe di efficienza energetica /
This product is provided with a light source
with efficiency energy class of:**

EAN

**Classe di Efficienza
Energetica /
Energy Efficiency Class**

8021696189031

F

LEGENDA ICONE



Sorgente luminosa sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable light source
by an end-user.



Sorgente LED luminosa sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable LED light source
by an end-user.



Sorgente luminosa sostituibile
esclusivamente da personale
autorizzato.
Replaceable light source
by authorized personnel only.



Sorgente luminosa non sostituibile.
Quando la sorgente arriverà a fine vita
dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Non-replaceable light source.
Upon end of life of the light source,
the whole product will be replaced.



Dispositivo di alimentazione sostituibile
dall'utente finale.
Replaceable control gear
by an end-user.



Dispositivo di alimentazione sostituibile
esclusivamente da personale autorizzato
Replaceable light source
by authorized personnel only.



Dispositivo di alimentazione non sostituibile.
Quando il dispositivo di alimentazione arriverà
dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.
Upon end of life of the control gear,
the whole product will be replaced.

ET - OHUTUSJUHISED

- Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
- Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
- Vastavalt eeskirjadele peab paigaldamise teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Kui väline toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või kvalifitseeritud elektrik.
- Enne paigaldamist või mis tahes hooldustöö tegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Pöletusi põhjustada võivate komponentidega seade.
- Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitustvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
- Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
- Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
- Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisoh tikkele pindadele
- Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisoh tikkele pindadele.
- Ainult lakke paigaldatav seade.
- Ainult seinale paigaldatav seade.
- Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaabli nii, et see oleks pikem kui kett.
- Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui näidatud võimsus.

- Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
- Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle sümboliga tähistatud pirne. Halogeenpirnid muu- tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
- Kui kaitseklaas on pragnunenud või purunenud, tuleb see viivatamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
- Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Ärge võtke toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Ärge kasite vette. Puhastage niiske lapiga ning väliste tugevatemiselisi lahusteid ja puhastusaineid.

- Kaitsemega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
- Elektriõhutus I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
- Elektriõhutus II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
- Elektriõhutus III klassi tagab väga madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tolm sissetungimise eest.
- Täielikult kaitstud tolm sissetungimise eest.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
- Kaitstud vee langemise eest max 15° nurga all.
- Kaitstud vihma eest.
- Kaitstud veepritsmete eest.
- Kaitstud veejugade eest.
- Kaitstud tugevate veejugade eest.
- Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
- Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
- Seade, mida ei või katta soojusisoleermaterjaliga.
- Tähelepanu! Elektrilöögioh.
- Ärge vaadake otse valgusallikasse

LV – DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Ieriĳe atbilst Eiropas Drošības Normatīviem EN 60 598-1
- Šai ierīcei nedrīkst būt izmestai normāajos pilētās atkritumos. Apsaīrnīemīekošanas veīksanaī ar jālūdz īnformācija vietējām īestādēm saīstībā ar savākšanas kārtību.
- Pamatojoties uz dažiem normatīviem, īnсталācija ī jāveīc kvalificētam elektrīķim.
- Gadjūmā, ja ī bojāts ārējais elektriskais vads, tas ī jānomaina tikai ražotājam, pārdevējam vai kvalificētām elektrīķim.
- Pirms īnсталācijas vai jebkāda veīda tehnikās apkopes uzsākšanas, ī vienmēr jāatslēdz tīkla spriegums.
- Ieriĳe īr ar daļēm, kas var radīt apdegumus.
- Katrs materiāls īepīrassa specifiskus rīksācijas pīderumus. Izmantot skrūves ī sienas enkurus, kas ī piemēroti materiālam pie kura tie tiks pīestiprināti. Tie, kas ī iekļauti, var būt nepīemēroti.
- Labi pīskrūvēt visās skrūvēs, lai īzvīrītos no kontakta problēmas.
- Ieriĳe, kas var būt īnсталēta tikai iekštelpā.
- Šīs īrēģinys netīnka īmontuoti ī degius pavīršius.
- Ieriĳe nav piemērota tiešai īnсталācijai uz vīrsmām, kas parasti ī uzliesmojošas.
- Ieriĳe, kas var būt īnсталēta tikai pie grīestiem.
- Ieriĳe, kas var būt īnсталēta tikai pie sienas.
- Lampas svārs ī jātur ķēdei. Regulēt elektrības vadu tādā veīdā, lai tas būtu garāks par ķēdi.
- Izmantot spuldzītes ar jaudu, kas nav lielāka par uzrādīto.
- Vienmēr stārp spuldzīti un apgaismoito priekšmetu uzturēt minimālu drošības attālumu, kas ī uzrādīts uz ikonas. Spuldze var īzraisīt ugunsgrēkus, gadjūmā, ja netiek īevērots minimālais attālums.
- Spuldzīte ī auto aizsārgātā. Izmantot tikai tās spuldzītes, kurām ī šīs simbols. Halogēna spal-

dzītes kļūst ļoti karstas. Pirms to nomainīšanas, uzgaidīt, kamēr tās atdziest.

- Gadjūmā, ja drošības stīkls ī iepīlis vai sapīlis, tas ī nekavējoties jānomaina, izmantojot tikai normatīviem atbilstošās rezerves detaļas.
- Gaismas avots ar gaismu emītējošām diodēm (LED), kas nav nomaināmas. Nedemontēt ierīci, jo diodes var bojāt acis. Negremdēt ūdenī. Tīrīt ar mitru drāniņu, īzvīrīoties no stipriem šķīdumiem un mazgāšanas līdzekļiem.
- Ieriĳe ī aprīkota ar drošinātāju. Gadjūmā, ja lampa neīedegas, īr jānomaina drošinātājs.
- I. Elektrisko drošības klasi nodrošina galvenā īzolācija ī aizsardzības vads (īezemējums), kas ī pīvienots pie lampas metāla struktūras. īezemējums ī obligāts.
- II. Elektrisko drošības klasi nodrošina galvenā īzolācija ī dubultā īzolācija, vai arī pastiprinātā īzolācija. Nav jābūt īezemējumam.
- III. Elektrisko drošības klasi nodrošina padeve pie ļoti zemā sprieguma (zemāks par 50 Volt). Nav jābūt īezemējumam.
- Nav aizsārgāta.
- Ir aizsārgātā pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ī lielāks par 50 mm.
- Ir aizsārgātā pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ī lielāks par 12 mm.
- Ir aizsārgātā pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ī lielāks par 2,5 mm.
- Ir aizsārgātā pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ī lielāks par 1 mm.
- Ir aizsārgātā pret putekļu iekļūšanu.
- Ir pilnībā aizsārgātā pret putekļu iekļūšanu.
- Nav aizsārgāta.
- Ir aizsārgātā pret ūdens pīlienu vertikālo krišanu.
- Ir aizsārgātā pret ūdens krišanu ar maksīmums 15° sīļpīumu.
- Ir aizsārgātā pret lietu.
- Ir aizsārgātā pret ūdens sījakatām.
- Ir aizsārgātā pret ūdens strūkļām.
- Ir aizsārgātā pret spēcīgām ūdens strūkļām.
- Ir aizsārgātā pret laicīgu īegremdēšanu.
- Ir aizsārgātā pret īlģostu īegremdēšanu.
- Ieriĳe nav piemērota, lai tā tīktu pārklātā ar termiskī īzolējošu materiālu.
- Atsārgia! Elektros smūģio pavojus.
- Neziūrēti tiešiai ī švīesos sālīnģ.

SK - BEZPEĀNOSTNĚ POKYNY

- Zīriadenie spīlnā eurōpske bezpeānostnē normy EN 60 598-1.
- Toto zīriadenie sa nesmie likvidovāt s domovým odpadom. Informācie o spōsobe zberu a likvidācie Vām podājū miestne ūrady.
- Podľa niektorých predpisov musí īnсталāciu vykonať kvalifikovaný elektrīķār.
- Poškodný externý napājāci kábĳel smie vymeniť len vγyroba, predājca alebo kvalifikovaný elektrīķār.
- Pred zahajením īnсталācie alebo akēhokoľvek druhu ūdržby vγdy odpojte napājāci zdroj.
- Zīriadenie obsahuje sūčasti, ktoré mōžu pāliť.
- Kādzy materiāl vγžaduje špecifickē pīpevnoavacie prīslušenstvo. Pouzīte skrutky a hmoždinky, vγhodnē pre materiāl, na ktorý budū pīpevnenē. Skrutky a hmoždinky vo vγbave mōžu byť nevγhodnē.
- Utiahnite dobre všetky skrutky, aby ste predišī problémom v dōsledku kontaktu.
- Zīriadenie ī vγhodnē len pre īnсталāciu ī interiēri.
- Zīriadenie nie ī vγhodnē pre zabudovanie medī povrchy, ktoré sū v normálnych podmienkach horľavē.
- Zīriadenie nie ī vγhodnē pre pīriamu īnсталāciu na povrchy, ktoré sū v normálnych podmienkach horľavē.
- Zīriadenie ī vγhodnē len pre īnсталāciu na strop.
- Zīriadenie ī vγhodnē len pre īnсталāciu na stenu.
- Refaz musí byť schopnā uniesť hmotnosť svetidla. Siefový kábĳel nastavte tak, aby bol dlhší ako refaz.

- Pouzīvajte iba zīarovky s takým vγkonom, ktorý nepresahuje uvedenū.
- Vγdy dodrżiavajte minimālu bezpeānostnŭ vzdialenosť medzi zīarovkou a osvetleným objektom uvedenū na ikone. Ak nebude dodrżanā minimālāna vzdialenosť, zīarovka mōže spōsobit pozīar.
- Zīarovka so samoochranou. Pouzīvajte len zīarovky označenē tymto symbolom. Halogēnovē zīarovky sa vlnēmi zohrējū. Pred vγmēnou poķajte, kγm vychladnŭ.
- Ак же безпёчноσтнē sklo prasknutē alebo poškodēnē, musí byť ihneď vymenenē. Pouzīvajte k tomu len takē nāhradnē diely, ktoré sŭ v sŭlade s predpīsmi.
- Svetelnŭ zdroj s nevymeniteľnou, svetlo emitujŭcou diodou (LED). Vγrobok nerozoberajte, pretože diody mōžu poškodiť Vaše oĳi. Neponārajte do vody. Āistite vīhkou handrīĳkou. Vγhnite sa rozpušādnlām a silným Āistiacim prostriedkom.
- Zīriadenie vγbavenē tavnŭmi poistkami. Ak sa lampa nedā zapnŭť, vymēnite tavnŭ poistku.
- Trieda elektrickej bezpeānosti I. , zabezpeĀenā hlavnou īzolāciou a ochrannŭm vodiĳom (uzemnenŭm), pīpojenŭm ku kovovému rāmu svetidla. Uzemnenie je povīnnē.
- Trieda elektrickej bezpeānosti II. , zabezpeĀenā hlavnou īzolāciou a dvojtŭjou īzolāciou alebo zosīlenou īzolāciou. Nemusi byť uzemnenē.
- Trieda elektrickej bezpeānosti III. , zabezpeĀenā nīzkonapājovŭm napājanīm (mene) ako 50 Voltov. Nemusi byť uzemnenē.
- Nechrānenē.
- Chrānenē pred vstupom pevnŭch telies s pīmerom vāĀším ako 50 mm.
- Chrānenē pred vstupom pevnŭch telies s pīmerom vāĀším ako 12 mm.
- Chrānenē pred vstupom pevnŭch telies s pīmerom vāĀším ako 2,5 mm.
- Chrānenē pred vstupom pevnŭch telies s pīmerom vāĀším ako 1 mm.
- Chrānenē pred vniknutīm prachu.

- Ūplne chrānenē pred vniknutīm prachu.
- Nechrānenē.
- Chrānenē pred zvisŭm pādum vodnŭch kvapiek.
- Chrānenē pred padajŭcou vodou s maxīmālŭm sklonom 15°.
- Chrānenē pred daždōm.
- Chrānenē pred striekājŭcou vodou.
- Chrānenē pred prŭdom vody.
- Chrānenē pred sīlnŭm prŭdom vody.
- Chrānenē pred doĀasnŭm ponorenīm.
- Chrānenē pred dīhotvājŭcīm ponorenīm.
- Zīriadenie nie ī vγhodnē pre pokrytie tepelne īzolāĳnŭm materiālom.
- Pozor, rīziko elektricķēho šoku.
- Nepozerajte sa pīriamo do svetelnēho zdroja.

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Apparat ī overensstemmelse med den europāiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
- Deette apparat mā ikke bortscaffes som almindelig tusholdningsaffald. İndhent oplysninger om dets bortscaffelse hos de lokale myndigheder.
- Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
- Hvis det uvendige el-kabel er beskadiget, mā det udelukkende udskiftes af producenten, af forhandleren eller af en faglært elektriker.
- Slā altid nedspeendingen fra, før installation eller en hvilken som helst type vedligeholdelse pābegyndes.
- Apparat med dele, der kan blive meget varme.
- Ethvert materiale kræver specifikke fæstetilbehør. Anvend skruer og dybŀer, der egner sig til materialet, som de skal benyttes til. De medfølĳende er muligvis ikke velegnede.
- Stram omhyggeligt alle skruerne, for at undgā kontaktp problemer.
- Apparat, der kun mā installeres indendørs.
- Apparat, som ikke er egnet til at blive indbygget pā almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, som ikke er egnet til direkte installation pā almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, der kun mā loftmonteres.
- Apparat, der kun mā vægmonteres.
- Lampens vægt skal understøttes af kæden. Regulér el-kablet, så det er længere end kæden.
- Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
- Overhold altid den viste sikkerhedsafstand ī ikonet, mellem pæren og det belyste objekt. Låmpen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
- Selvbeskyttende pære. Anvend udelukkende pære, som er mærket med dette symbol. Halogēnpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
- Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med reservedele, der opfylder forskrifterne.
- Lyskilde med lysemitterende dioder (LED) der ikke kan udskiftes. Demontér aldrig produktet da dioderne kan forårsage øjensskader. Mā ikke nedsænkes ī vand. Rengør med en fugtig klud uden oplosningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.

- Apparat udstyret med sikring. Skift sikringen ud, hvis pæren ikke tænder.
- Klasse I Elektrisk sikkerhed garanterer af den primære isolering og af en beskyttende leder (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
- Klasse II Elektrisk sikkerhed garanterer af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
- Klasse III Elektrisk sikkerhed garanteret af forsyningen med en meget lav spænding (under 50 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter pā over 50 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter pā over 12 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter pā over 2,5 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter pā over 1 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af støv.
- Totalt beskyttet mod indtrængning af støv.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod lodret faldende vanddråber.
- Beskyttet mod faldende vand med en maksimal hældning pā 15°.
- Beskyttet mod regn.
- Beskyttet mod vandstænk.
- Beskyttet mod vandstråler.
- Beskyttet mod kraftige vandstråler.
- Beskyttet mod midlertidig nedsenkning.
- Beskyttet mod længerevarende nedsenkning.
- Apparat, som ikke er egnet til at blive bekådet med termisk isolerende materiale.
- Advarsel, risiko for elektrisk stød.
- Stir ikke ind ī lyskilden.

SE - SÅKERHETSINSTRUKTIONER

- Lampān uppfyller di europeiska sķkerhetskraven EN 60 598-1.
- Den hār lampān fār inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala myndigheterna för information om bortskaffning.
- Enligt vissa beståmmelser måste installationen utfōras av en kvalificerad elektriker.
- Om den yttre elkabeln Ār skadad fār den endast bytas ut av tillverkaren, av återfōrsājaren eller av en kvalificerad elektriker.
- Koppla alltid frān strōmmen innan installation eller nāgon typ av underhåll utfōrs.

- På produkten finns delar som kan bli mycket hetta.
- Olika material kräver specifika tillbehör för fixering. Använd skruvar och pluggar som är lämpliga för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.
- Dra åt skruvarna ordentligt för att undvika kontaktprobleml.
- Den här produkten får endast installeras inomhus.
- Den är inte lämplig för att byggas in på ytor som normalt är brandfarliga.
- Produkten är inte lämplig för direkt installation på ytor som normalt är brandfarliga.
- Produkt som endast kan installeras i taket.
- Produkt som endast kan installeras på väggen.
- Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
- Använd bara glödlampor som har en effekt som inte överstiger angiven wattstyrka.
- Mellan glödlampan och det belysta föremålet ska alltid det minimitstånd för säkerhet behållas som anges på ikonen. Lampan kan orsaka brand om minimitståndet inte iaktas.
- Glödlampa med egenskydd. Använd bara glödlampor som är märkta med denna symbol. Halogeenlampor blir mycket varma. Vänta tills de svalnat innan de byts ut.
- Om ett säkerhetsglas är sprucket eller sönder måste det genast bytas ut och endast med reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
- Ljusskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten för dioderna kan skada ögonen. Doppa den inte i vatten. Rengör med fuktig duk och undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel.
- Produkten är försedd med säkring. Om lampan inte tänds ska säkringen bytas ut.
- Klass I Elsäkerhet garanterad av huvudisoleringen och av en skyddsledare (jordanslutning) ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
- Klass II Elsäkerhet garanterad av huvudisoleringen och av en dubbel isolering eller av en förs-trärkt isolering. Jordanslutning behövs inte.
- Klass III Elsäkerhet garanterad av strömlilförsel med mycket låg nätspänning (under 50 volt). Jordanslutning behövs inte.
- Ej skyddad.
- Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 50 mm.
- Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 12 mm.
- Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 2,5 mm.
- Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 1 mm.
- Skyddad mot intrång av damm.
- Totalt skydd mot intrång av damm.
- Ej skyddad.
- Skyddad mot vertikal vattendroppar.
- Droppskyddad vid max 15° lutning.
- Skyddad mot regn.
- Skyddad mot vattenstänk.
- Skyddad mot vattenstrålar.
- Skyddad mot starka vattenstrålar.
- Skyddad mot tillfällig nedsänkning i vatten.
- Skyddad mot långvarig nedsänkning i vatten.
- Produkt som ej är lämplig för att övertäckas med termiskt isolerande material.
- Varning, risk för elektrisk stöt.
- Tiitta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

- Aparat izpolnjuje zahteve evropskega varnostnega standarda EN 60 598-1.
- Tega aparata se ne sme odlagati med običajne komunalne odpadke. V zvezi z odlaganjem se pri pristojnih krajevnih organih pozanimajte glede načinov zbiranja.
- Zakonodajca ponekod zahteva namestitve aparata s strani usposobljenega električarja.
- Če je zunanj električni kabel poškodovan, naj ga zamenja izključno proizvajalec, pooblaščen prodajalec ali usposobljeni električar.
- Pred nameščanjem ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli vselej izključite električno napajanje.
- Posamezni deli aparata lahko dosežejo visoke temperature.
- Vsak material zahteva poseben pribor za pritrjevit. Uporabite ustrezne vijake in vložke glede na material, na katerega jih boste pritrčili. Priloženi pribor morebiti ni ustrezen.
- Dobro zategnite vse vijake, da preprečite težave s stikom.
- Aparat je namenjen le za namestitve v notranje prostore.
- Aparat ni primeren za vgradnjo v normalno vnetljive površine.
- Aparat ni primeren za neposredno namestitev na normalno vnetljive površine.
- Aparat je namenjen le za stropno namestitev.
- Aparat je namenjen le za stenško namestitev.
- Težo luči mora podpirati veriga. Nastavite napajalni kabel tako, da je daljši od verige.
- Uporabljajte le sijalke, ki ne presesegajo navedene vatne moči.
- Med sijalko in osvetljenim predmetom vzdružujte najmanjšo varnostno razdaljo, ki jo navaja ikona. Če se navedene varnostne razdalje ne upoštevata, lahko luč povzroči požar.
- Sijalka z vgrajeno zaščito. Uporabljajte le sijalke, ki so označene s tem simbolom. Halogenske sijalke se močno segrejejo. Pred zamenjavo počakajte, da se ohladijo.
- Če je zaščitno steklo okrušeno ali razbito, ga takoj zamenjajte, pri tem pa uporabite le nadomestne dele, ki izpolnjujejo zahteve zakonskih predpisov.
- Svetlobni vir z nezamenljivimi svetlobnimi (LED) diodami. Ne razstavljajte izdelka, saj vam diode lahko poškodujejo oči. Ne vstavljajte v vodo. Čistite z vlažno krpo, pri tem pa ne uporabljajte topil ali agresivnih čistil.
- Aparat z varovalko. Če se luč ne prižge, zamenjajte varovalko.
- Razred I: električna zaščitna zagotvljena z osnovno izolacijo in zaščitnim vodnikom (ozemljitev), ki je vezan na kovinsko ohišje luči. Obvezna ozemljitev.

- Razred II: električna zaščita zagotovljena z osnovno in dvojino izolacijo ali z ojačeno izolacijo. Ozemljitev je prepovedana.
- Razred III: električna zaščita zagotovljena z nizkonapetostnim napajanjem (manj kot 50 V). Ozemljitev je prepovedana.
- Aparat ni zaščiten.
- Aparat je zaščiten pred prodorom trdih delcev, katerih premer presega 50 mm.
- Aparat je zaščiten pred prodorom trdih delcev, katerih premer presega 12 mm.
- Aparat je zaščiten pred prodorom trdi delcev, katerih premer presega 2,5 mm.
- Aparat je zaščiten pred prodorom trdi delcev, katerih premer presega 1 mm.
- Aparat je zaščiten pred prodorom prahu.
- Aparat je popolnoma zaščiten pred prodorom prahu.
- Aparat ni zaščiten.
- Aparat je zaščiten pred vertikalnim padanjem vodnih kapljic.
- Aparat je zaščiten pred padanjem vodnih kapljic pod kotom največ 15°.
- Aparat je zaščiten pred dežjem.
- Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.
- Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.
- Aparat je zaščiten pred močnimi vodnimi curki.
- Aparat je zaščiten pred kratkotrajno potopitvijo v vodo.
- Aparat je zaščiten pred dolgotrajno potopitvijo v vodo.
- Aparat ni primeren za pokrivanje s toplotno izolacijskim materialom.
- Pozor, nevarnost električnega udara.
- Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

- Laite eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
- Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittämistä ja keräystapoja varten, pyydä tietoa paikallisilta viranomaisilta.
- Joidenkään asennusmääräysten mukaisesti asennus on suoritettava pätevän sähkömiehen toimesta.
- Jos ulkoinen sähköjohto on vahingoittunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan, jälleenmyyjän tai pätevän sähkömiehen toimesta.
- Kytke virta pois päältä aina ennen asennusta tai huoltotoimenpiteitä.
- Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
- Kukin materiaali vaatii erityisiä kiinnitysvarusteita. Käytä kiinnitysmateriaaliin soveltuvia ruuveja ja tulppiä. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät välttämättä ole sopivia.
- Kiistä kaikki ruuvit kunnolla välttääkseen kosketusongelmia.
- Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
- Laite ei sovellu uppoasennettavaksi normaalisti syttyville pinnolle.
- Laite ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville pinnolle.
- Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
- Laite, joka voidaan asentaa vain seinään.
- Ketjuun on kannatettava lampun painoa. Säädä sähköjohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
- Käytä vain lamppuja, joiden teho ei ylitä osoitettua wattimäärää.
- Pidä aina lampun ja valaistun esineen välillä kuvakkeessa osoitettu minimietäisyys. Lamppu voi aiheuttaa tulipalon jos minimietäisyyttä ei noudateta.
- Suojattu lamppu. Käytä vain tällä symbolilla merkittyjä lamppuja. Halogeenilamput muuttuvat erityisen kuumiksi. Odota, että ne jäähtyvät ennen kuin ne vaihdetaan uuteen.
- Jos turvasi on murtunut tai rikki, se on vaihdettava välittömästi käyttämällä yksinomaan määräysten mukaisia varaosia.
- Valonlähde vaihtamatommilla valodiodeilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdista kostealla liinalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuai-neita.
- Sulakkeella varustettu laite. Jos lamppu ei syty, vaihda sulake.
- Luokka I Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja suojajohdin (maadoitus), joka on liitetty lampun metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
- Luokka II Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja kaksinkertainen suojajohdin tai vahvistettu eristy. Se ei vaadi maadoitusta.
- Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
- Suojaamaton.
- Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 50 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 12 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 2,5 mm.
- Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 1 mm.
- Suojattu pölyn tunkeutumiselta.
- Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- Suojaamaton.
- Suojattu pystysuorilta vesipisaroilta.
- Suojattu vedeltä korkeintaan 15° kallistuskulmassa.
- Suojattu sateelta.
- Suojattu vesiroiskeilta.
- Suojattu vesisuihkeilta.
- Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
- Suojattu väliaikaiselta upotukselta veteen.
- Suojattu pidennetyltä upotukselta veteen.
- Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristävällä materiaalilla.
- Varoitus, sähköiskun vaara.

42. Älä katso suoraan valonlähteeseen.

العربية - تعليمات السلامة

- تحديد مطابق لمعايير السلامة الأوروبية EN 60598-1.
- يجب عدم إلقاء هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية من أجل التخلص السليم حول كيفية الجمع.
- ولمَّا ألحقت المعايير بجزءٍ من يتم التثبيت بواسطة كبريتاتي مؤذنة.
- في حالة تلف الكابيل الكهربائي اأخرى يجب استبداله حصراً عن طريق الجهة المختصة، أو بايع لتجزئة أو بواسطة كبريتاتي مؤهل.
- الفحص دائما الفيز قبل الشروع في التثبيت وأي نوع صيانة.
- يجوز مزجه بأجزاء أخرى.
- كل مادة تتطلب ملحفت تثبيت خاصة استخدم براغي وحدات تثبيت جدارية ملائمة للمدة التي ستبثت بها. البراغى ووحدات التثبيت الجدارية المرومجة مع التثبيت لا تكون غير ملائمة.
- أكد، جيدا جميع البراغى لتفادي مشكلات التماس.
- يمكن، تحديد هذا التثبيت في الأماكن المعلقة فقط.
- تجهيز غير ملائم للتمسك مع أسطح قبلة سادة للاتصال.
- تجهيز غير ملائم للتثبيت المباشر على أسطح قبلة سادة للاتصال.
- يمكن تثبيت هذا التجهيز فقط بالسقف.
- يجب أن تتبين هذا التجهيز فقط باليدار.
- يجب أن يكون وزن المصباح مدمقا بالمسلسلة اضبط كابل الكبرياء بحيث يكون أطول من السلسلة.
- منخدق قطع مصابيح ذات قوة لا تتجاوز لحد المذكور.
- مماضدالنبا على المد الأدنى من مسافة السلامة المشار إليها في الرسم، بين المصباح والقرص السطحي. - قد يسبب المصباح حريق في الحُمق.
- مُعقَّد للحد الأدنى من العمق.
- مصباح نوع حثوي ذاتية. استخدم قطع مصابيح تحمّل هذا الزمن. تصبح مصابيح الهالوجين ساخنة جدًا. انتظر حتى تبرد قبل أن استبداله.
- يُحذَّر أن يتمسّ زجاج السلامة بسبب استبداله على الفور باستخدام قلع غير متوافقة مع المعايير.
- مصدر ضوئي مع صمامات ثنائية باعثة للضوء (LED) غير قابلة للاستبدال. لا تفلح المتح لأن الصمامات الثنائية قد تضرب بالمخيفت.
- لا تغمره في الماء. نظف بواسطة قطعة قطن رطبة مع تجنب استخدام المنظفات والمنتجات الفورية.
- تجهيز مزود بستنسور. إذا لم يشمل الستيساب استبدال الستنسور.
- قوة الئ السلامة الكهربائية مضمونة بغزل العزل الرئيسي بغزل العزل الإضافي (تأريض) المرصبط بلمبئكال. المعنى للمصباح تأريض إلزامي.
- قوة الئ السلامة الكهربائية مضمونة بغزل العزل الرئيسي بغزل مزودج أو عزن مفوى. لا يجب أن يكون له تاريخ.
- قوة الئ السلامة الكهربائية مضمونة بالتنظية ذات المجهذ المنفذسبب جدًا (أقل من 50 فولت). لا يجب أن يكون له تاريخ.
- غير محمي
- محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 50 ملم.
- محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 12 ملم.
- محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 2,5 ملم.
- محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 1 ملم.
- محمي من دخول الأتربة.
- محمي بكامله من دخا الأتربة.
- غير محمي.
- محمي من لسقوط الراسي لقنارات الماء.
- محمي من سقوط الماء بندل. أقصى 14 درجة مئوية
- محمي من الأمطار.
- محمي من رذاذ الماء.
- محمي من نسك الماء
- محمي من نسك القوي للماء
- محمي من الإنعطار المؤذي.
- محمي من الإنعطار لوقت طويل
- تجهيز غير ملائم لتعقيته بمادة عازلة للحرارة.
- تنبه، خطر صدمة كهربائية.
- لا تدعوا في مصدر الأضاءة.

LT - SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prietaisas atitinka Europos standarto EN 60 598-1 saugos nuostatus.
- Šis prietaisas neturi būti šalinamas kartu su įrąstomis buties atliekomis. Dėl prietaiso šalinimo ir rūšavimo būdų kreipkitės į vietines institucijas.
- Pagal kai kuriuos nuostatus instaliavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Jeį pažeistas išorinis elektros laidas, jį pakeisti gali tik gamintojas, perpardavinėtojas arba kvalifikuotas elektrikas.
- Prieš pradėjami bet kokius techninės priežiūros ar instaliavimo darbus visada atjunkite tinklo įtamą.
- Prietaiso sudėtyje yra nudegimo pavojų keliančių dalių.
- Kiekvienai medžiagai reikalingos ypatingos tvirtinimo priemonės. Naudokite tik medžiagai, prie kurios bus tvirtinama, tinkamas varžtus bei fiksavimo sraigtus. Komplete tiekiami gali būti netinkami.
- Norėdami išvengti sąlyčio problemų, gerai priveržkite varžtus.
- Prietaisą galima instaliuoti tik patalpoje.
- Prietaisas netinka įmontavimui į normaliai degius paviršius.
- Prietaisas netinka instaliavimui tiesiai į normaliai degius paviršius.
- Prietaisą galima instaliuoti tik lubose.
- Prietaisą galima instaliuoti tik sienoje.
- Šviestuvo svoris turi būti palaikomas naudojam grandinė. Sureguliuokite elektros laidų ilgį taip, kad jis būtų įgesnis už grandinę.
- Naudokite tik tokias lemputes, kurių galia vatais neviršija nurodytos.
- Vismomet išalkykite nurodytą piktogramoje mažiausia saugos atstumą tarp šviestuvo ir apšviečiama objekto. Mažiausio saugos atstumo nepaisymas gali sąlygoti gaisrą.
- Automobilio lemputė su apsaugu. Naudokite tik šiuo simboliu pažymėtas lemputes. Halogeninės lemputės labai įkaista. Prieš keisdami, palaukite kol atvės.

- 18.** Jei apsauginis stiklas yra įskilęs arba sudužęs, pakeiskite jį nedelsiant ir naudodami tik nuostatus atitinkančias keičiamas dalis.
- 19.** Šviesos šaltinis su nekeičiamais šviesos diodais (LED). Neišmontuokite gaminio, nes diodai gali pažeisti akis. Nejmerkite į vandenį. Valykite naudodami drėgną šluostę ir venkite stiprių tirpiklių ir ploviklių naudojimo.
- 20.** Prietaise įdiegtas lydysis saugiklis. Jei šviestuvą neįsijungia, pakeiskite lydijį saugiklį.
- 21.** I-ą elektros saugos klasę užtikrina bendra izoliacija bei apsauginis laidininkas (žeminimas) prijungtas prie metalinės šviestuvo dalies. Privalomas žeminimas
- 22.** II-ą elektros saugos klasę užtikrina bendra izoliacija ir dviguba izoliacija arba sustiprinta izoliacija. Žeminimas nėra būtinas.
- 23.** III-ą elektros saugos klasę užtikrina labai žemos įtampos maitinimas (mažesnis, nei 50 voltų). Žeminimas nėra būtinas.
- 24.** Neapsaugotas.
- 25.** Apsaugotas nuo kietųjų kūnų, kurių skersmuo didesnis, nei 50 mm. patekimo.
- 26.** Apsaugotas nuo kietųjų kūnų, kurių skersmuo didesnis, nei 12 mm. patekimo.
- 27.** Apsaugotas nuo kietųjų kūnų, kurių skersmuo didesnis, nei 2,5 mm. patekimo.
- 28.** Apsaugotas nuo kietųjų kūnų, kurių skersmuo didesnis, nei 1 mm. patekimo.
- 29.** Apsaugotas nuo dulkių patekimo.
- 30.** Visiškai apsaugotas nuo dulkių patekimo.
- 31.** Neapsaugotas.
- 32.** Apsaugotas nuo statmenai krentančių vandens lašų patekimo.
- 33.** Apsaugotas nuo vandens lašų, kurių kritimo didžiausias kampas yra 15°, patekimo.
- 34.** Apsaugotas nuo lietaus.
- 35.** Apsaugotas nuo vandens pūslių.
- 36.** Apsaugotas nuo vandens čiurkšlių.
- 37.** Apsaugotas nuo stiprių vandens čiurkšlių.
- 38.** Apsaugotas nuo laikino įmerkimo.
- 39.** Apsaugotas nuo įmerkimo tam tikram laikui.
- 40.** Prietaisas neturi būti uždengiamas šilumą izoliuojančia medžiaga.
- 41.** Dėmesio, elektros smūgio pavojus.
- 42.** Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį.